

The Lenovo logo is displayed in white text on a pink rectangular background.


YOGA Tab 3 Pro 10"

Podręcznik użytkownika

Lenovo YT3-X90F

Lenovo YT3-X90L

Lenovo YT3-X90X



Podstawy

Uwagi: Przed wykorzystaniem informacji zawartych w niniejszym dokumencie lub przed użyciem produktu, którego dotyczą, należy przeczytać:

- *Bezpieczeństwo, gwarancja i skrócona instrukcja obsługi*
- *Uwaga prawna*
- „Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi” w „Dodatku”.

Informacje o bezpieczeństwie, gwarancja i skrócona instrukcja obsługi oraz Uwagi prawne znajdują się w witrynie internetowej <http://support.lenovo.com>.

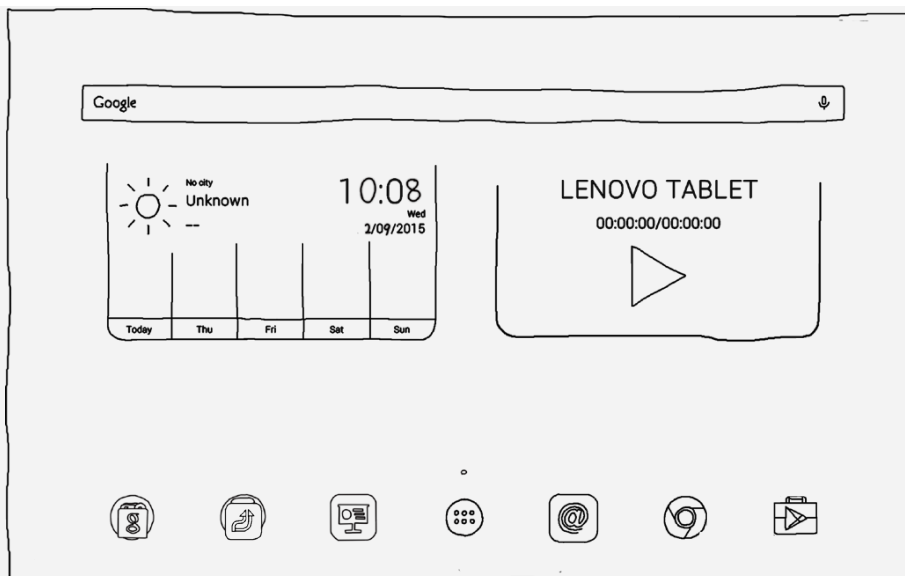
Dane techniczne

Model	Lenovo YT3-X90F	Lenovo YT3-X90L	Lenovo YT3-X90X
Procesor	Intel® Atom™ x5-Z8500	Intel® Atom™ x5-Z8500	Intel® Atom™ x5-Z8500
Akumulator	10200 mAh	10200 mAh	10200 mAh
Komunikacja bezprzewodowa	Bluetooth 4.0; WLAN; GPS/GLONASS	Bluetooth 4.0; WLAN; GPS/GLONASS; LTE/WCDMA/TDSCDMA/GSM	Bluetooth 4.0; WLAN; GPS/GLONASS; LTE/WCDMA/GSM

UWAGA: *Lenovo YT3-X90L zapewnia wsparcie dla pasm LTE 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 38, 39 i 40. Lenovo YT3-X90X zapewnia wsparcie dla pasm LTE 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 18, 19, 21, 25, 26, 28a, 28b, 40 i 41. W niektórych krajach technologia LTE nie jest dostępna. Aby dowiedzieć się, czy urządzenie obsługuje sieć LTE w danym kraju, należy skontaktować się z operatorem sieci.*

Ekran główny

Ekran główny to miejsce, w którym zaczynasz korzystać z urządzenia. W celu ułatwienia korzystania z urządzenia na ekranie głównym umieszczono niektóre przydatne aplikacje i widżety.



UWAGA: Funkcje poszczególnych urządzeń i wygląd ekranu głównego mogą się różnić w zależności od kraju, języka, operatora i modelu urządzenia.

Ekran główny można w dowolnym momencie dostosować do swoich potrzeb.


- **Ekran główny**

Na pierwszym ekranie głównym znajduje się pasek **Google Search**, widżet wideo i widżet **Lenovo Weather**.

- **Ekran podglądu**

Dotknij dowolnego miejsca na ekranie głównym (poza ikonami) i przytrzymaj. Na dole ekranu pojawią się **TAPETY**, **WIDŻETY** i **USTAWIENIA**.

- **Dodawanie widżetu do ekranu głównego**

Dotknij opcji  na dole ekranu podglądu, dotknij i przytrzymaj widżet, który chcesz dodać, a następnie przeciągnij go w wybrane miejsce i puść go.


- **Zmiana tapety**


Przejdź do opcji **Ustawienia > Wyświetlacz > Tapeta** i wybierz dowolną tapetę. Stuknij i przytrzymaj dowolne miejsce na ekranie głównym, z wyjątkiem ikon, wybierz opcję **Tapeta** na dole ekranu, a następnie wybierz żądaną tapetę.

- **Przenoszenie aplikacji do innego ekranu**

Dotknij aplikacji, którą chcesz przenieść, przytrzymaj ją, a potem przeciągnij na lewą lub prawą stronę ekranu i puść w wybranej lokalizacji.


- **Jak odinstalować aplikację**




1. Stuknij przycisk , a następnie stuknij i przytrzymaj aplikację, którą chcesz odinstalować.

2. Przeciągnij aplikację do ikony  u góry ekranu, aż zmieni kolor na czerwony, a następnie puść aplikację i dotknij przycisku **OK**.

Przyciski ekranowe

Na dole ekranu głównego znajdują się trzy przyciski.

- **Przycisk Wstecz:** Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniej strony.

- **Przycisk Ekran główny:** Dotknij przycisku , aby powrócić do domyślnego ekranu głównego.
- **Przycisk Ostatnio używane:** Dotknij przycisku , aby zobaczyć ostatnio używane aplikacje. Wtedy można również wykonać następujące czynności:
 - Dotknij aplikacji, aby ją otworzyć.
 - Przeciągnij palcem po ekranie w dół, aby zablokować lub odblokować okno aplikacji.
 - Przeciągnij palcem po ekranie w górę, aby zamknąć aplikację.
 - Dotknij opcji , aby zatrzymać działanie wszystkich aplikacji oprócz tych zablokowanych.

Powiadomienia i szybkie ustawienia

Przesuń palcem z górnej części ekranu w dół, aby wyświetlić komunikaty systemowe i szybkie ustawienia. Stukając przycisk, można szybko włączyć lub wyłączyć szereg często używanych funkcji.

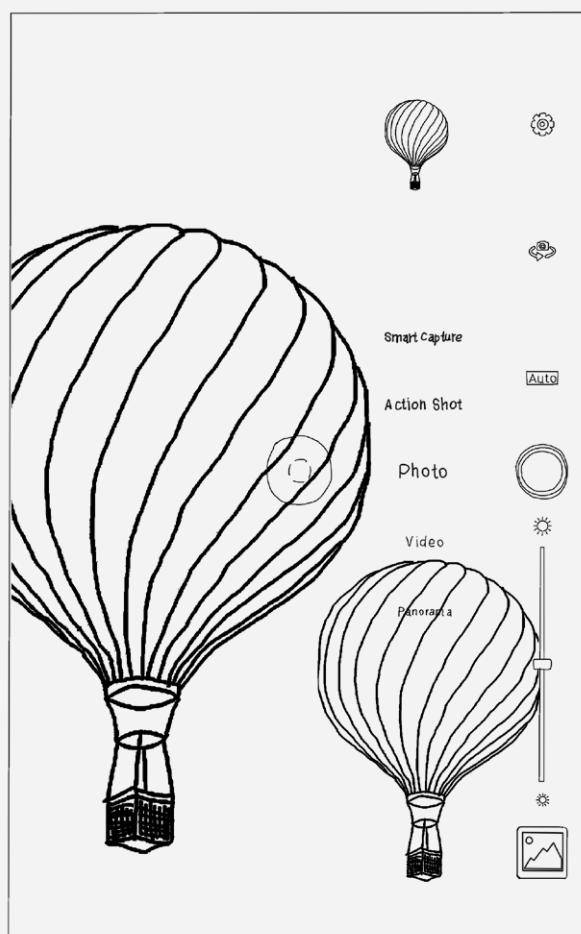


Wymuszenia wyłączenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez ponad 10 sekund, aż ekran urządzenia się wyłączy.

Aparat

Aby uruchomić aparat, przejdź do opcji **Aparat**.









Robienie zdjęć i nagrywanie filmów

Za pomocą wbudowanego aparatu w tym urządzeniu można robić zdjęcia i nagrywać filmy.

Przeciągając palcem w prawą stronę po ekranie, można przełączać się między funkcjami aparatu, wideo, widoku panoramicznego, serią ujęć i funkcją inteligentnego rejestrowania.

- Dotknij przycisku , aby zrobić zdjęcie.
- Dotknij przycisku , aby nagrać film.

- Dotknij przycisku , aby przełączyć się między przednim a tylnym obiektywem aparatu.
- Dotknij przycisku , aby wybrać Tryb sceniczny.
- Dotknij przycisku 

, aby dostosować ekspozycję.
- Dotknij przycisku , aby skonfigurować inne ustawienia aparatu.

Robienie zrzutów ekranu

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk zasilania i przycisk zmniejszania głośności.

Wyświetlanie zdjęć i filmów

Zdjęcia i filmy są przechowywane w wewnętrznej pamięci urządzenia. Zdjęcia i filmy można wyświetlić w następujący sposób:

- Podczas korzystania z aplikacji **Aparat** dotknij miniatury zdjęcia.
- Przejdź do **Galerii**.
- Przejdź do **Przeglądarki plików**.

Zrzuty ekranu są przechowywane w wewnętrznej pamięci urządzenia. Zrzuty ekranu można wyświetlić w następujący sposób:

- Przejdź do **Galerii**.
- Przejdź do **Przeglądarki plików**.



Przed nawiązaniem połączenia z Internetem należy skonfigurować sieć bezprzewodową.

Konfigurowanie sieci WLAN

Przejdź do opcji **Ustawienia > WLAN**.

Włącz przełącznik sieci WLAN i dotknij jednego z punktów hotspot na liście, aby połączyć się z Internetem.

W przypadku korzystania z bezpiecznego łącza, aby uzyskać połączenie, należy wprowadzić login oraz hasło.

UWAGA: Aby połączyć się z punktami hotspot sieci WLAN, urządzenie musi się znajdować w ich zasięgu.

Konfigurowanie sieci VPN

Sieci VPN używane wewnątrz organizacji umożliwiają bezpieczne przesyłanie prywatnych danych za pośrednictwem nieprywatnych sieci. Skonfigurowanie sieci VPN może być konieczne, na przykład w celu uzyskania dostępu do służbowej poczty e-mail. Należy poprosić administratora sieci o podanie ustawień koniecznych do skonfigurowania sieci VPN w sieci użytkownika. Po zdefiniowaniu jednego lub większej liczby ustawień sieci VPN:

- Przejdź do opcji **Ustawienia > Więcej > VPN**.
- Dotknij opcji **+**, aby edytować profil sieci VPN, w tym nazwę serwera, typ i adres serwera, a następnie dotknij opcji **Zapisz**.
- Dotknij nazwy serwera sieci VPN, wprowadź nazwę użytkownika i hasło, a następnie dotknij opcji **POŁĄCZ**, aby połączyć się z siecią VPN.
- Dotknij i przytrzymaj nazwę serwera sieci VPN, aby edytować lub usunąć sieć VPN.



Przed nawiązaniem połączenia z Internetem należy skonfigurować sieć bezprzewodową.

- Konfiguracja sieci WLAN
- Konfiguracja sieci komórkowej
- Konfiguracja sieci VPN

Można także skonfigurować punkt hotspot, aby współdzielić sieć mobilną z innymi osobami.

Konfigurowanie sieci WLAN

Przejdź do opcji **Ustawienia > WLAN**.

Włącz przełącznik sieci WLAN i dotknij jednego z punktów hotspot na liście, aby połączyć się z Internetem.

W przypadku korzystania z bezpiecznego łącza, aby uzyskać połączenie, należy wprowadzić login oraz hasło.

UWAGA: Aby połączyć się z punktami hotspot sieci WLAN, urządzenie musi się znajdować w ich zasięgu.

Konfigurowanie sieci komórkowej

Przejdź do opcji **Ustawienia > Więcej > Sieci komórkowe > Włącz transmisję danych**.

UWAGA: Niezbędna jest ważna karta SIM z usługą przesyłu danych. Jeśli nie masz karty SIM, skontaktuj się ze swoim operatorem.

Konfigurowanie sieci VPN

Sieci VPN używane wewnątrz organizacji umożliwiają bezpieczne przesyłanie

prywatnych danych za pośrednictwem nieprywatnych sieci. Skonfigurowanie sieci VPN może być konieczne, na przykład w celu uzyskania dostępu do służbowej poczty e-mail. Należy poprosić administratora sieci o podanie ustawień koniecznych do skonfigurowania sieci VPN w sieci użytkownika. Po zdefiniowaniu jednego lub większej liczby ustawień sieci VPN:

- Przejdź do opcji **Ustawienia > Więcej > VPN**.
- Dotknij opcji **+**, aby edytować profil sieci VPN, w tym nazwę serwera, typ i adres serwera, a następnie dotknij opcji **Zapisz**.
- Dotknij nazwy serwera sieci VPN, wprowadź nazwę użytkownika i hasło, a następnie dotknij opcji **POŁĄCZ**, aby połączyć się z siecią VPN.
- Dotknij i przytrzymaj nazwę serwera sieci VPN, aby edytować lub usunąć sieć VPN.

Konfigurowanie punktu hotspot

Hotspot osobisty można wykorzystać do udostępnienia połączenia internetowego komputerowi lub innemu urządzeniu.

Przejdź do opcji **Ustawienia > Więcej > Tethering & hotspot osobisty** i wykonaj następujące czynności:

- Włącz funkcję **Przenośny punkt WLAN**.
- Dotknij opcji **Skonfiguruj punkt WLAN**, aby skonfigurować hotspot.

Możesz również skorzystać z funkcji **Tethering przez Bluetooth** lub **Tethering przez USB**.

UWAGA: Aby znajomi mogli korzystać z Twojej sieci komórkowej, wystarczy podać im identyfikator SSID sieci oraz hasło.

Internet

Jeśli urządzenie ma połączenie z siecią bezprzewodową, można za jego pomocą przeglądać strony internetowe.

Aby uruchomić aplikację w przeglądarce, przejdź do aplikacji **Chrome**.




Odwiedzanie witryn internetowych

Aplikację **Chrome** można używać do przeglądania witryn internetowych.

- **Wpisywanie adresu witryny**

Nie musisz wpisywać pełnego adresu witryny (z przedrostkiem „http://”), aby uzyskać do niej dostęp.

Aby przejść do strony „http://www.lenovo.com”, po prostu wpisz adres „www.lenovo.com” na pasku adresu i dotknij przycisku .

- **Wyszukiwanie słów kluczowych**

Aby wyszukiwać witryny internetowe, możesz też wpisać słowa kluczowe na pasku adresu.

Wyszukiwarkę można ustawić, przechodząc do opcji **⋮ > Ustawienia > Podstawy > Wyszukiwarka**.

- **Dodawanie nowej witryny**

Dotknij pustej karty u góry lub dotknij opcji **⋮ > Nowa karta**, aby dodać witrynę w nowej karcie.

Dotknij przycisku **⋮ > Nowa karta incognito**, aby przejść do witryny bez pozostawiania śladu.

- **Zamykanie witryny**

Dotknij przycisku **X**, aby zamknąć kartę.

- **Odświeżanie witryny**

Dotknij przycisku **↻**, aby odświeżyć witrynę.

Dotknij przycisku **←**, aby wrócić do poprzedniej witryny.

Dotknij przycisku **→**, aby przejść do ostatnio odwiedzanej witryny.

Zapisywanie witryn

Obrazy i witryny można zapisywać w wewnętrznej pamięci masowej urządzenia.

- **Zapisywanie obrazów**

Dotknij obrazu i przytrzymaj, a następnie dotknij opcji **Zapisz obraz**.

- **Dodawanie witryn do zakładek**

Aby dodać witrynę do zakładek, dotknij przycisku **☆**, a następnie **Zapisz**.

Dotknij przycisku **⋮ > Zakładki**, aby wyświetlić **Zakładki na komórce**.

Ustawianie preferencji ułatwienia dostępu

Dotknij opcji **⋮ > Ustawienia > Ułatwienia dostępu**, aby skonfigurować skalowanie tekstu i powiększanie stron internetowych.



Poczta e-mail

Jeśli urządzenie ma połączenie z siecią bezprzewodową, można za jego pomocą odbierać i wysyłać wiadomości e-mail.

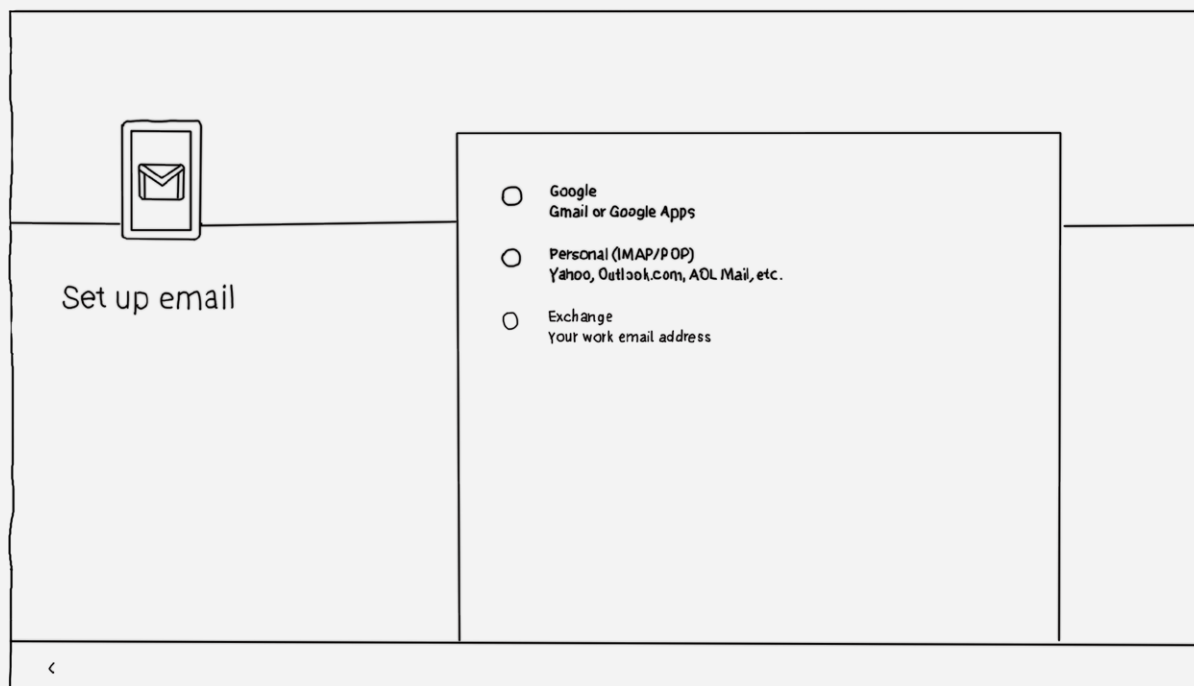
Aby otworzyć aplikację **poczty e-mail Google**, przejdź do opcji **Gmail**.

Konfigurowanie konta poczty e-mail

Jeśli masz konto poczty e-mail, możesz się do niego zalogować. Jeśli nie masz konta poczty e-mail, musisz je utworzyć.

Konto poczty e-mail należy skonfigurować przy pierwszym uruchomieniu aplikacji **Gmail**.

Stuknij opcję **Dodaj adres e-mail**, wybierz rodzaj adresu, jaki chcesz dodać, a następnie stuknij opcję **Dalej**. Skonfiguruj pocztę zgodnie ze wskazówkami na stronie.



Korzystanie z poczty e-mail

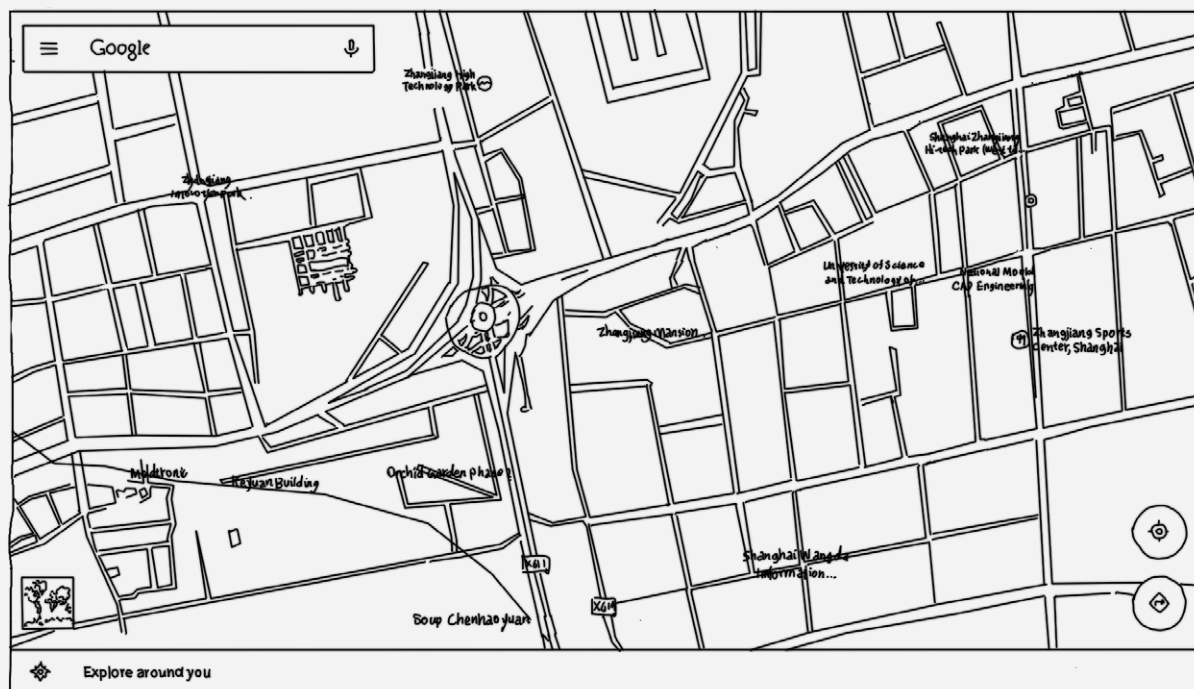
Po skonfigurowaniu konta poczty e-mail aplikację **Gmail** można wykorzystywać do wysyłania i odbierania wiadomości e-mail.

Mapy

Przed skorzystaniem z usługi **Mapy** należy wybrać następujące ustawienia. Przejdź do opcji **Ustawienia > Lokalizacja**, aby włączyć dostęp do lokalizacji dla aplikacji firmy Google.


Wyszukiwanie lokalizacji

Wpisz adres, który chcesz odnaleźć, a następnie dotknij przycisku .




Możesz również dotknąć przycisku  i powiedzieć adres.

Bieżąca lokalizacja

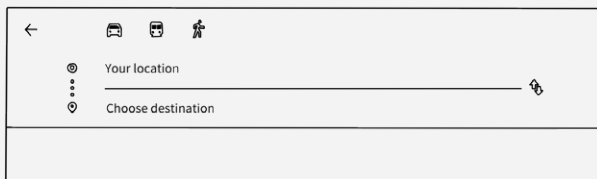
Dotknij przycisku , aby zobaczyć swoją bieżącą lokalizację.

Stuknij opcję **Przejrzyj swoje otoczenie**, aby sprawdzić, co jest w Twojej okolicy.

Planowanie trasy

Dotknij ikony  i wpisz adres polach „z” i „do” (lub pozostaw w pierwszym polu Moja lokalizacja).

Wybierz sposób podróży: samochodem, autobusem lub pieszo.



The image shows a mobile application interface for route planning. At the top, there is a navigation bar with a back arrow on the left and three mode icons: a car, a bus, and a person walking. Below the navigation bar, there are two input fields. The first field is labeled "Your location" and has a location pin icon on the right. The second field is labeled "Choose destination" and also has a location pin icon on the right. The interface is clean and minimalist, with a white background and black text.



Komunikacja

Kontaktami można zarządzać za pomocą aplikacji Kontakty. Umożliwia ona tworzenie nowych kontaktów, a także importowanie i eksportowanie kontaktów.

Tworzenie kontaktu

Przejdź do opcji **Kontakty**.

Dotknij ikony **+** utworzyć kontakt.

Wprowadź dane kontaktowe, takie jak imię i nazwisko, numer telefonu komórkowego, numer telefonu domowego itp.

Możesz go zapisać na tablecie lub karcie SIM. Po zakończeniu dotknij przycisku **Zapisz**.

Importowanie i eksportowanie kontaktów

Przejdź do opcji **Kontakty**.

Stuknij ikonę **•••** > **Więcej funkcji i ustawienia** > **Importuj/Eksportuj kontakty**.

Wybierz **Importuj z nośnika**. Wybierz pliki vCard do zaimportowania, a następnie stuknij **Importuj**.

Możesz również wybrać opcję **Eksportuj na nośnik** i dotknąć przycisku **OK**.



Komunikacja

Urządzenia można używać do wysyłania wiadomości i zarządzania kontaktami.

Zarządzanie kontaktami

Kontaktami można zarządzać za pomocą aplikacji **Kontakty**. Umożliwia ona tworzenie nowych kontaktów, a także importowanie i eksportowanie kontaktów.

Tworzenie kontaktu

Przejdź do opcji **Kontakty**.

Dotknij przycisku **+** utworzyć kontakt.

Wprowadź dane kontaktowe, takie jak imię i nazwisko, numer telefonu komórkowego, numer telefonu domowego itp.

Możesz go zapisać na tablecie lub karcie SIM. Po zakończeniu dotknij przycisku **Zapisz**.

Importowanie i eksportowanie kontaktów

Przejdź do opcji **Kontakty**.

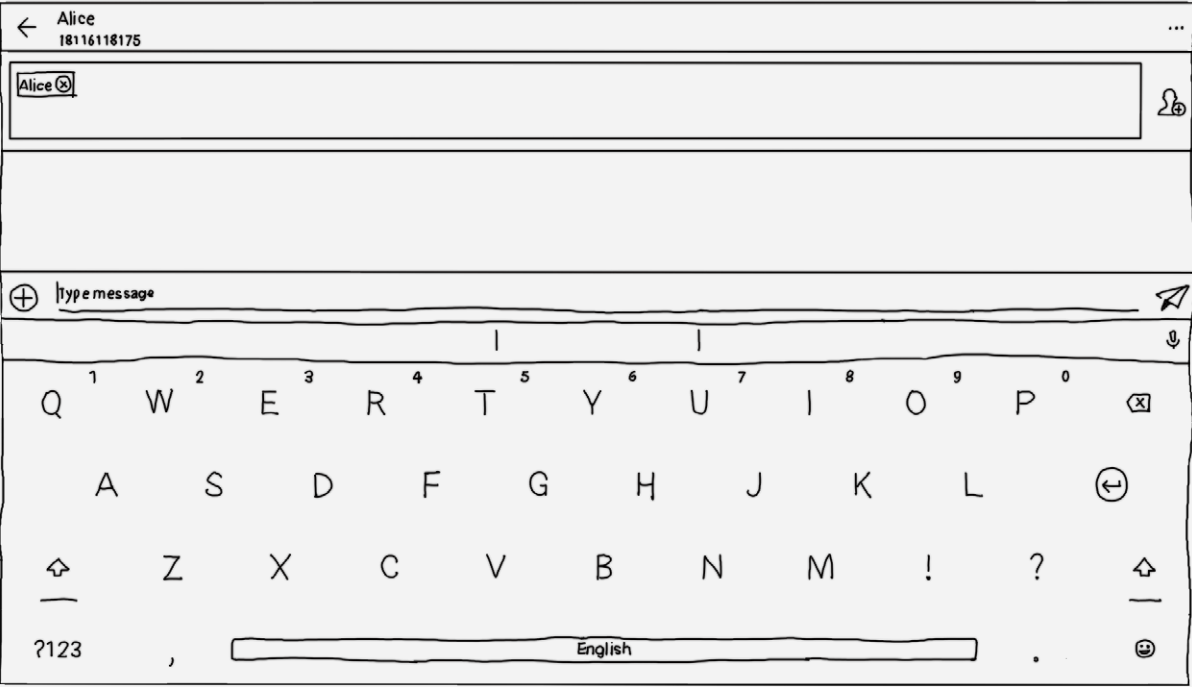
Stuknij ikonę **•••** > **Więcej funkcji i ustawienia** > **Importuj/Eksportuj kontakty**.

Wybierz **Importuj z nośnika**. Wybierz pliki vCard do zaimportowania, a następnie stuknij **Importuj**.

Możesz również wybrać opcję **Eksportuj na nośnik** i dotknąć przycisku **OK**.

Wysyłanie wiadomości

Przejdź do opcji **Kontakty**, wybierz nazwę, a następnie dotknij numeru telefonu, aby napisać wiadomość.



Synchronizacja

Możliwe jest przesyłanie danych między urządzeniem a komputerem. Można przenosić muzykę, zdjęcia, pliki wideo, dokumenty, pliki pakietu aplikacji systemu Android (APK) itp.

Łączenie urządzenia z komputerem

Połącz urządzenie z komputerem za pomocą kabla do transferu danych.

Po przesunięciu z górnej części ekranu w dół, na pasku powiadomień pojawi się komunikat „**Podłączono urządzenie USB**”.

Dotknij komunikatu **Podłączone urządzenia USB**, aby wyświetlić więcej opcji.



Tryb wyboru połączenia z komputerem

Można wybrać jedną z poniższych opcji:

- **Urządzenie multimedialne (MTP):** Wybierz ten tryb, jeśli chcesz przenieść pliki multimedialne, takie jak zdjęcia, nagrania wideo czy dzwonki, na tablet lub pobrać je z tabletu na komputer.
- **Aparat (PTP):** Wybierz ten tryb, jeśli chcesz przenieść tylko zdjęcia lub filmy na tablet lub pobrać je z tabletu na komputer.
- **Usuwanie błędów w pamięci USB (ADB):** Wybierz ten tryb, aby włączyć funkcję usuwania błędów. Za pomocą takich narzędzi, jak Idea Tool, na komputerze, możesz zarządzać danymi na tablecie.

Instalowanie plików APK

Wykonaj następujące czynności:

- Skonfiguruj urządzenie, tak aby zezwalało na instalację aplikacji uzyskanych z nieznanego źródła.
Przejdź do opcji **Ustawienia > Zabezpieczenia**, zaznacz **Nieznane źródła** i stuknij przycisk **OK**.
- Skopiuj plik APK z komputera do urządzenia w trybie **Urządzenie multimedialne (MTP)**.
- Otwórz kategorię aplikacji w **przeglądarce plików**.



Aby korzystać z funkcji szkicownika, przejdź do opcji **Projektor**.

Włączanie/wyłączanie

- Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund **przycisk projektora**.
- Dotknij opcji **Projektor** w panelu szybkich ustawień.
- Przejdź do opcji **Ustawienia > Projektor** i dotknij przycisku projektora.
- Stuknij przycisk **Projektor** w aplikacji Smart Side Bar.

Wyświetlana scena


Filmy/zdjęcia/dokumenty

Filmy, zdjęcia lub dokumenty: Dzięki funkcji projekcji można w prosty sposób wyświetlać lokalne pliki wideo, obrazy i dokumenty. Naciśnij i przytrzymaj dokument, aby go usunąć i wybrać wiele operacji.


Lista ulubionych: Można oznaczać ulubione dokumenty. Oznaczone dokumenty w prawym górnym rogu będą miały symbol .

Lista aplikacji filmowych: Można odtwarzać filmy za pomocą aplikacji znajdujących się na tej liście.

Opowieść

Sceneria opowieści umożliwia stworzenie własnej historii obrazkowej. Naciśnij symbol , aby ustawić tytuły, wyświetlane zdjęcia, muzykę, czas wyświetlania i okładki historii obrazkowych, a następnie naciśnij opcję **Zapisz**. Następnym razem będzie można bezpośrednio wyświetlać własne historie obrazkowe.

Projekcja na podzielonym i pełnym ekranie

Przejdź do aplikacji **Projektor** i naciśnij symbol  , dzięki któremu można przełączać pomiędzy projekcją na podzielonym i na całym ekranie, aby w tym samym czasie wykonywać różne zadania.

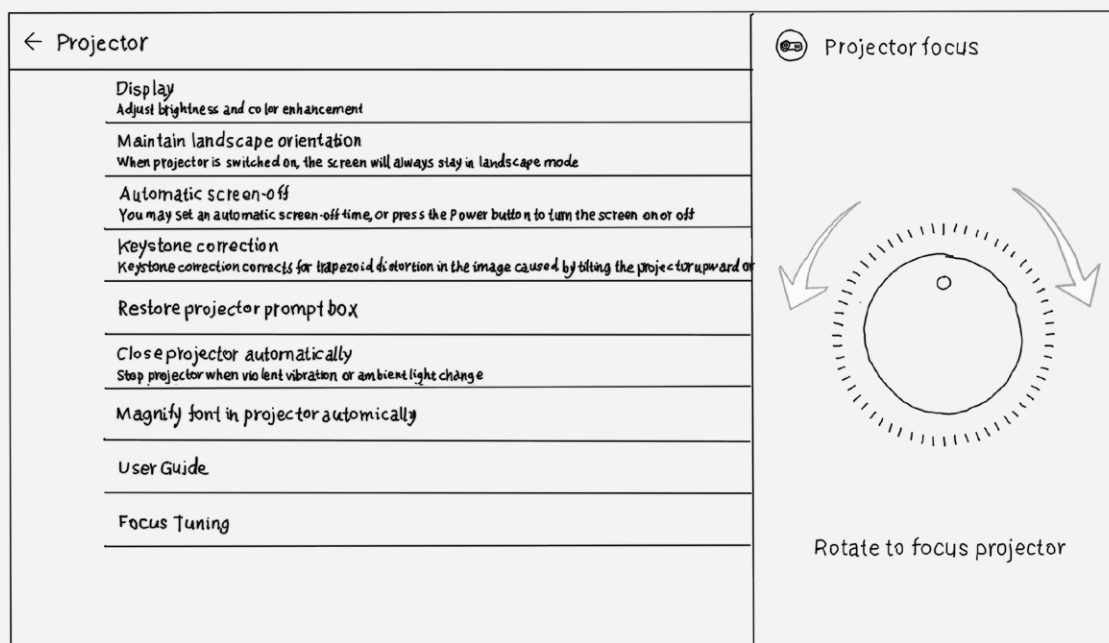
W przypadku wybrania projekcji na podzielonym ekranie wyświetlany jest tylko bieżący obraz z aplikacji **Projektor**.

W przypadku wybrania projekcji na całym ekranie wyświetlane są wszystkie bieżące obrazy znajdujące się na ekranie urządzenia.

Regulacja ostrości

Przejdź do  > **Ustawienia** > **Regulacja ostrości**, aby dostosować ostrość projektora DLP.

*Uwaga: można również skorzystać z aplikacji **Smart Side Bar** i stuknąć opcję regulacji ostrości, aby włączyć tę funkcję.*



Konfigurowanie projektora

Naciśnij ikonę ustawień  > **Ustawienia**, aby otworzyć ustawienia projektora.

- **Ekran:** Tu można ustawić jasność i zaawansowaną korektę obrazu projektora.
- **Zachowaj orientację pionową:** Po wybraniu tej opcji ekran pozostanie w trybie poziomym w przypadku włączenia projektora.
- **Automatyczne wyłączenie ekranu:** Można ustawić czas, po którym ekran zostanie automatycznie wygaszony. Poza tym, jeśli funkcja projekcji jest włączona, można także ręcznie aktywować wygaszenie ekranu, krótko

naciskając przycisk zasilania.

- **Korekcja zniekształceń trapezowych:** Można ustawić automatyczną lub ręczną korekcję zniekształceń trapezowych. W wyniku projekcji w górę powstaje obraz o kształcie trapezoidalnym. Funkcja ta koryguje taki obraz, przywracając jego prostokątny kształt.
- **Pole monitorowania o przywrócenie projekcji:** Po wybraniu tej opcji, gdy projektor będzie włączony lub wyłączony, na ekranie wyświetlą się wskazówki dotyczące projekcji.
- **Zamykaj projektor automatycznie:** Po wybraniu tej opcji, w przypadku wykrycia światła otoczenia lub silnych drgań projektor zostanie wyłączony.
- **Podręcznik użytkownika:** Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika dotyczącym projektora.
- **Regulacja ostrości:** Za pomocą tej opcji można dostosować ostrość projektora DLP.



Szkicownik

Aby korzystać z funkcji szkicownika, przejdź do opcji **Szkicownik Lenovo**.

Włączanie/wyłączanie


Włączanie szkicownika


- Przejdź do opcji **Szkicownik Lenovo**.
- Przejdź do opcji **Projektor** > .

Wyłączanie szkicownika






Naciśnij przycisk  aby wyłączyć Szkicownik.

Ukrywanie/wyświetlanie szkicownika

Naciśnij przycisk  ukryć lub wyświetlić Szkicownik.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  aby przeciągnąć pasek narzędzi szkicownika w dowolne miejsce na ekranie.

Konfigurowanie Szkicownika

- : Ustawianie grubości pędzla.
- : Ustawianie koloru pędzla.
- : Ustawianie rozmiaru gumki.
- : Ustawianie koloru tła dla szkicownika.
- : Wstecz.



: Dalej.



• : Usuwanie całej zawartości szkicownika.



• : Zapisywanie zawartości szkicownika w albumie.



Personalizuj

Można dostosować ustawienia urządzenia.

Inteligentny pasek boczny

Aby otworzyć aplikację Smart Side Bar, przejdź do opcji **Ustawienia > Smart Side Bar**.

Za pomocą aplikacji Smart Side Bar można wykonywać następujące czynności:

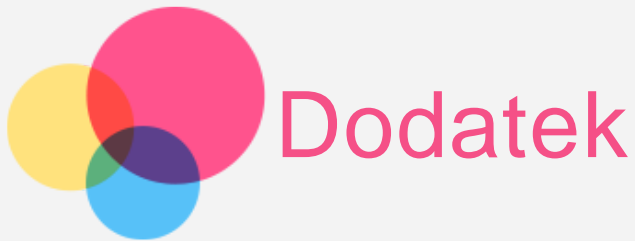
- Można szybko włączać kamerę, projektor i inne aplikacje.
- Można szybko wyświetlać zdjęcia.
- Można ręcznie konfigurować tryb wideo i tryb audio.

Podczas obrotu urządzenia

Można ustawić automatycznie obracanie obrazu dla wszystkich aplikacji.

Przejdź do opcji **Ustawienia > Wyświetlacz > Podczas obrotu urządzenia**, aby otworzyć funkcję obracania ekranu.

- **Obróć zawartość ekranu**
Orientacja ekranu zmienia się automatycznie.
- **Zablokuj w bieżącej orientacji**
Orientacja jest zablokowana i się nie zmienia.



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi

Aby uniknąć obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub przypadkowego uszkodzenia produktu, przed jego użyciem należy przeczytać wszystkie informacje zawarte w niniejszej sekcji. Dodatkowe porady dotyczące bezpiecznego używania urządzenia można znaleźć na stronie: <http://www.lenovo.com/safety>.

Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie

Urządzenia nie wolno upuszczać, zginać ani przebijać. Nie wolno również wkładać do niego żadnych przedmiotów ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów. Czułe komponenty wewnątrz mogłyby ulec uszkodzeniu.

Ekran urządzenia jest wykonany ze szkła. Może on pęknąć, jeśli urządzenie zostanie upuszczone na twardą powierzchnię, poddane działaniu dużej siły lub przygniecione ciężkim przedmiotem. Jeśli od ekranu odprysnie szkło, nie należy dotykać kawałków szkła ani próbować usunąć ich z urządzenia. Należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się ze wsparciem technicznym Lenovo® w celu uzyskania informacji dotyczących naprawy, wymiany lub utylizacji.

Podczas korzystania z urządzenia należy trzymać je z dala od miejsc, w których występuje wysokie napięcie, jak na przykład urządzenia, grzejniki i kuchenki elektryczne. Urządzenia należy używać tylko w temperaturze od 0 °C do 40 °C (od 32 °F do 104 °F) i przechowywać je w temperaturze od -20 °C do 60 °C (od -4 °F do 140 °F), aby uniknąć uszkodzeń.

Urządzenia nie wolno demontować ani modyfikować

Urządzenie to jest urządzeniem zamkniętym. Wewnątrz nie ma żadnych części wymagających obsługi przez użytkownika końcowego. Wszelkich napraw wewnętrznych może dokonać wyłącznie punkt serwisowy lub personel techniczny autoryzowany przez Lenovo. Próba otwarcia lub modyfikacji urządzenia spowoduje unieważnienie gwarancji.

Uwaga dotycząca wbudowanych akumulatorów

Nie wolno wymieniać wewnętrznego akumulatora litowo-jonowego. Istnieje ryzyko eksplozji, jeśli zostanie zainstalowany akumulator niewłaściwego typu. Skontaktuj się ze wsparciem Lenovo w sprawie wymiany fabrycznej.

Uwaga dotycząca plastikowych toreb

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Plastikowe torby mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Informacje o zasilaczu

- **Urządzenie i zasilacz należy chronić przed wilgocią.**

Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani pozostawiać go w miejscu, gdzie mogłoby zostać zmoczone wodą lub innym płynem.

- **Należy stosować wyłącznie zatwierdzone metody ładowania.**

Do bezpiecznego ładowania wewnętrznego akumulatora urządzenia można używać dowolnej z następujących metod:

Metoda ładowania	Ekran włączony	Ekran wyłączony
Zasilacz	Obsługiwana, ale akumulator będzie ładował się powoli.	Obsługiwana
Połączenie USB między złączem zasilania urządzenia a złączem USB komputera osobistego lub urządzenia zgodnego ze standardem USB 2.0. Urządzenie należy połączyć z interfejsem USB 2.0 lub nowszym.	Obsługiwana, jednak ta metoda ładowania kompensuje zużycie energii, przez co akumulator będzie ładował się wolniej niż zwykle.	Obsługiwana, ale akumulator będzie ładował się powoli.
Uwagi: <ul style="list-style-type: none">• Ekran włączony: urządzenie włączone• Ekran wyłączony: urządzenie wyłączone lub ekran zablokowany		

Urządzenia ładujące mogą się nagrzewać podczas ich normalnego używania. Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza wokół urządzenia ładującego. Urządzenie ładujące należy odłączyć od źródła zasilania w każdej z następujących sytuacji:

- Urządzenie ładujące zostało wystawione na działanie deszczu, pływu lub nadmiernej wilgoci.
- Urządzenie ładujące wykazuje oznaki uszkodzenia fizycznego.
- Urządzenie ładujące wymaga oczyszczenia.

Ostrzeżenie:

Firma Lenovo nie podnosi odpowiedzialności za działanie ani bezpieczeństwo produktów, których nie wyprodukowała lub nie zatwierdziła. Należy używać wyłącznie zasilaczy i akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Lenovo.

Zapobieganie uszkodzeniu słuchu

Urządzenie wyposażone jest w złącze słuchawek. Należy zawsze podłączać słuchawki do złącza słuchawek.

OSTRZEŻENIE:

Wysoki poziom ciśnienia akustycznego w słuchawkach może spowodować utratę słuchu. Ustawienie potencjometru na maksymalną wartość powoduje zwiększenie napięcia wyjściowego słuchawek i poziomu ciśnienia akustycznego. Z tego powodu, aby chronić słuch, należy ustawić potencjometr na właściwą wartość.

Nadmierne korzystanie ze słuchawek przez dłuższy czas przy dużej głośności może być niebezpieczne, jeśli ich złącza nie są zgodne ze specyfikacją EN 50332-2.

Złącze słuchawkowe w urządzeniu jest zgodne z normą EN 50332-2, klauzula 7. Specyfikacja ta ogranicza maksymalne napięcie wyjściowe urządzenia w całym paśmie do 150 mV RMS.

Aby uchronić się przed utratą słuchu, należy mieć pewność, że używane słuchawki są zgodne ze specyfikacją EN 50332-2 (klauzula 7), ograniczającą napięcie w całym paśmie do 75 mV.

Używanie słuchawek niezgodnych ze specyfikacją EN 50332-2 może być niebezpieczne w związku z wysokim poziomem ciśnienia akustycznego.

Jeśli urządzenie jest wyposażone w słuchawki nauszne lub douszne, zestaw taki jest zgodny ze specyfikacją określoną w normie EN 50332-1. Jeśli użyte zostaną inne słuchawki nauszne lub douszne, należy upewnić się, że są one zgodne z normą EN 50332-1 (punkt 6.5

Ograniczenia). Używanie słuchawek niezgodnych ze specyfikacją EN 50332-1 może być niebezpieczne w związku z wysokim poziomem ciśnienia akustycznego.

- **Ostrzeżenie dotyczące ciśnienia akustycznego**

W przypadku urządzenia testowanego zgodnie z normą EN 60950-1:

2006+A11:2009:+A1:2010+A12:2011, wykonanie testów dźwiękowych jest obowiązkowe w przypadku normy EN50332. Niniejsze urządzenie zostało przetestowane pod kątem zgodności z wymaganiami w zakresie ciśnienia akustycznego określonymi przez normy EN 50332-1 i/lub EN 50332-2. W przypadku długotrwałego korzystania ze słuchawek lub zestawu słuchawkowego przy ustawieniu wysokiego poziomu głośności może dojść do trwałego uszkodzenia słuchu.

- **Ostrzeżenie**

Aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom słuchu, nie należy przez długi czas słuchać dźwięku o wysokim poziomie głośności.

Należy zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia podczas jazdy pojazdem silnikowym lub rowerem.

Na pierwszym miejscu zawsze należy mieć na względzie bezpieczeństwo własne i innych osób. Należy postępować zgodnie z prawem. Lokalne przepisy mogą regulować sposób używania urządzeń elektronicznych, takich jak to urządzenie, podczas jazdy motorem lub rowerem.

Utylizacja zgodnie z lokalnymi przepisami

Gdy okres użytkowania urządzenia dobiegnie końca, nie wolno go zgniatać, palić, wrzucać do wody ani pozbywać się go w jakikolwiek sposób, który byłby niezgodny z lokalnymi przepisami. Niektóre części wewnętrzne zawierają substancje, które w przypadku niewłaściwego pozbycia się ich mogą wybuchnąć, wyciec lub mieć niekorzystny wpływ na środowisko.

Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz „Informacje o ochronie środowiska i przetwarzaniu próbnym”.

Urządzenie i jego akcesoria należy trzymać z dala od małych dzieci

Urządzenie zawiera niewielkie części, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci, stwarzając ryzyko dla ich zdrowia i życia. Ponadto szklany ekran może ulec potłuczeniu lub pęknięciu w przypadku zderzenia z twardą powierzchnią.

Należy chronić swoje dane i oprogramowanie

Nie należy usuwać nieznanych plików ani zmieniać nazw plików i katalogów utworzonych przez siebie. W przeciwnym wypadku oprogramowanie urządzenia może przestać działać. Korzystanie z zasobów sieciowych może narazić urządzenie na działanie wirusów komputerowych, hakerów, oprogramowania szpiegującego oraz innych szkodliwych czynników, które mogą uszkodzić urządzenie, oprogramowanie lub dane. Odpowiedzialność za zapewnienie odpowiedniej ochrony w postaci zapór sieciowych, oprogramowania antywirusowego i antyszpiegowskiego oraz aktualizację takiego oprogramowania spoczywa na użytkowniku.

Urządzenie należy przechowywać z dala od urządzeń elektrycznych. Takich jak wentylatory, radia, głośniki o dużej mocy, klimatyzacja czy kuchenki mikrofalowe. Silne pola magnetyczne generowane przez te urządzenia mogą uszkodzić ekran i dane zapisane w urządzeniu.

Urządzenie generuje ciepło

Podczas pracy urządzenia lub ładowania akumulatora niektóre części mogą się nagrzewać. Ich temperatura zależy od poziomu aktywności systemu oraz poziomu naładowania akumulatora. Długi czas kontaktu z ciałem ludzkim, nawet przez ubranie, może spowodować podrażnienie, a nawet oparzenie skóry. Należy unikać długotrwałego kontaktu rąk, kolan oraz innych części ciała z rozgrzаныmi częściami urządzenia.

Informacja dotycząca kabli i przewodów z polichlorku winylu (PVC)

OSTRZEŻENIE: Korzystanie z kabla dołączonego do niniejszego produktu lub kabli dołączonych do akcesoriów sprzedawanych z niniejszym produktem naraża użytkownika na kontakt z ołowiem, który w stanie Kalifornia jest uznawany za pierwiastek powodujący raka, wady wrodzone płodu oraz inne zaburzenia procesu reprodukcyjnego. Po kontakcie należy umyć ręce.

Uwagi dotyczące emisji promieniowania elektromagnetycznego

Oświadczenie o zgodności z regulacjami amerykańskiej Federalnej Komisji Łączności (FCC)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with

the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated

1009 Think Place - Building One

Morrisville, NC 27560

Telephone: 1-919-294-5900



Przestroga IC

Urządzenie spełnia standardy RSS organizacji Industry Canada nieobjęte obowiązkiem uzyskania zezwolenia. Używanie urządzenia podlega dwóm ograniczeniom:

- (1) urządzenie nie może powodować zakłóceń; oraz
- (2) urządzenie musi akceptować zakłócenia, w tym mogące powodować niepożądane działanie urządzenia.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en

Unia Europejska - zgodność z dyrektywą w dziedzinie kompatybilności elektromagnetycznej

Ten produkt jest zgodny z wymaganiami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w dokumencie EU Council Directive 2004/108/EC na temat ustawodawstwa państw członkowskich w dziedzinie kompatybilności elektromagnetycznej. Lenovo nie ponosi odpowiedzialności za błędy powstałe na skutek sprzecznego z zaleceniami, nieautoryzowanego wprowadzania zmian w produkcie, włącznie z instalowaniem kart opcjonalnych innych producentów.

Opisywany produkt został zbadany i pomyślnie przeszedł testy dla ograniczeń dotyczących urządzeń techniki informatycznej klasy B, zgodnie z europejską normą EN 55022.

Ograniczenia dla urządzeń klasy B określono na podstawie typowych warunków mieszkalnych, aby zapewnić stosowną ochronę przeciwko zakłóceniom pochodzącym od urządzeń komunikacyjnych objętych licencją.

Adres kontaktowy w UE: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratysława, Słowacja

Oświadczenie o zgodności z niemiecką normą Klasa B

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische

Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein. Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu

installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene

Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn

Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von

Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Oświadczenie o zgodności z koreańską normą Klasa B

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급)전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Oświadczenie o zgodności z japońską normą VCCI Klasa B

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を

引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Japońskie oświadczenie o zgodności produktów podłączanych do gniazdek sieci elektrycznej, w których płynie prąd o natężeniu nie przekraczającym 20 A na fazę

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Informacje o ochronie środowiska, przetwarzaniu wtórnym i utylizacji

Oświadczenie o przetwarzaniu wtórnym

Lenovo zachęca do odpowiedzialnego przetwarzania wtórnego niepotrzebnych urządzeń informatycznych. Firma Lenovo oferuje różnorodne programy i usługi pomocne przy takim przetwarzaniu. Informacje dotyczące przetwarzania wtórnego produktów Lenovo można znaleźć na stronie: <http://www.lenovo.com/recycling>

Ważne informacje na temat dyrektywy WEEE



Sprzętu elektrycznego i elektronicznego oznaczonego symbolem przekreślonego kosza na kółkach nie można wyrzucać w ramach niesegregowanych odpadów komunalnych. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ang. WEEE) należy utylizować oddzielnie, korzystając z dostępnej infrastruktury, która umożliwi odbiór tychże produktów w celu ich ponownego wykorzystania, przetworzenia wtórnego lub utylizacji.

Informacje właściwe dla kraju użytkowania są dostępne pod adresem:
<http://www.lenovo.com/recycling>.

Informacje o przetwarzaniu wtórnym baterii i akumulatorów dotyczące Brazylii

Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local. A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Informacje o przetwarzaniu wtórnym dotyczące Japonii

Informacje o przetwarzaniu wtórnym i utylizacji dotyczące Japonii są dostępne pod adresem:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Informacje o przetwarzaniu wtórnym dotyczące Indii

Informacje o przetwarzaniu wtórnym i utylizacji dotyczące Indii są dostępne pod adresem:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

Symbole dotyczące przetwarzania wtórnego baterii i akumulatorów

- Informacje o recyklingu baterii w Tajwanie



廢電池請回收

- Informacje o recyklingu baterii w USA i Kanadzie



US & Canada Only

- Informacje o recyklingu baterii w Unii Europejskiej

EU



Informacje o programie ENERGY STAR



ENERGY STAR® to wspólny program amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska i amerykańskiego Departamentu Energii, którego celem jest oszczędzanie pieniędzy i ochrona środowiska dzięki stosowaniu energooszczędnych produktów i procedur.

Firma Lenovo z dumą oferuje swoim klientom produkty zgodne ze standardem ENERGY STAR. Lenovo YT3-X90F został zaprojektowany i przetestowany pod kątem zgodności z wymaganiami programu ENERGY STAR dla komputerów.

Używając produktów zakwalifikowanych do programu ENERGY STAR i wykorzystując opcje zarządzania zasilaniem Twojego komputera, zmniejszasz pobór energii elektrycznej.

Zmniejszony pobór energii elektrycznej pozwala zmniejszyć zanieczyszczenie, poziom emisji gazów cieplarnianych oraz wydatki związane ze zużywaniem prądu.

Więcej informacji o programie ENERGY STAR można znaleźć w witrynie:

<http://www.energystar.gov>.

Uwaga dotycząca klasyfikacji eksportowej

Produkt ten podlega amerykańskim regulacjom dotyczącym eksportu EAR i posiada numer klasyfikacji eksportowej ECCN 5A992.c. w ramach rynku masowego. Można go reeksportować z wyjątkiem krajów objętych embargiem wymienionych na liście EAR E1.

Rozwiązywanie problemów

Podczas instalowania aplikacji wyświetla się monit o niewystarczającej ilości pamięci masowej

Zwolnij miejsce na dysku i ponownie spróbuj zainstalować aplikację.

Ekran dotykowy nie działa lub nie jest wystarczająco czuły

Przytrzymaj przycisk zasilania przez ponad 10 sekund, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.

Urządzenie nie włącza się lub występuje awaria systemu

Ładuj akumulator przez pół godziny, a następnie przytrzymaj przycisk zasilania przez ponad 10 sekund, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.

Nie można uzyskać dostępu do Internetu za pośrednictwem sieci bezprzewodowej

Uruchom ponownie router bezprzewodowy lub przejdź do opcji Ustawienia i uruchom ponownie sieć WLAN.

Urządzenia nie można wybudzić ze stanu uśpienia

Przytrzymaj przycisk zasilania przez ponad 10 sekund, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.